

## حرکت درفاصله در اشعار سهراب سپهری

حسین مرادی<sup>۱</sup>



تاریخ دریافت: ۹۳/۹/۷

تاریخ پذیرش: ۹۴/۶/۱۸

### چکیده

مفهوم "فاصله" در شعرهای سهراب سپهری چیست؟ در کند و کاودر پی این مفهوم، بدون نگاه به قصد سهراب، شعرها خود سخن می‌گویند. در این واکاوی، گوینده درون شعر در یک فرآیند در حرکت به یک فراسو نخست از تقابل‌ها رها شده و دنیای تاریکی را می‌بیند: از درون دنیای تاریکی چیزی زایش پیدا می‌کند. این دنیای زایش از تقابل رسته در درون خود به زایش می‌رسد و ناشناخته‌ای از درون آن می‌روید. این زایش در پی خالی کردن گوینده از خودنیست تا با وصل به معشوق پر شود. سپس خارج از این مفاهیم در "فاصله" حرکت می‌کند. از هیچستان و ابدیت می‌گوید که مفهوم فاصله را در خود دارند چرا که ابدیت به هیچ نقطه‌ای ختم نمی‌شود. آغاز و مقصد و سفر در اندیشه او راهی ندارند. او خارج از این سه دسته بندی هستی‌نویی را تجربه می‌کند. این هستی که در ادبیات رخ می‌دهد هستی در "فاصله" است.

واژه‌های کلیدی: تاریکی، تقابل، مرز، زایش، فاصله

### مقدمه

عرفان و یا تجربه عرفانی را می‌توان در دو گونه اصلی کند و کاو کرد. در گونه اول، ابن عربی و مفهوم "وحدت وجود" او که بیانگر وجود مطلق دانستن خداوند و وحدت وجود اوست. محمود خواجه‌ی در مقدمه ترجمه فتوحات مکیه روشن می‌کند که "نفی جمیع تقیدات حتی تقید به اطلاق یعنی "بشرط لا" به این معنی واجب را وجود مطلق می‌گویند" (خواجوی، ۱۳۸۱: ۶۴). این باور به وحدت وجود را همچنین می‌توان به نام همه خدایی (پانته ایسم) در نظام پلوتینوس و اوپاشینادها دید (شیمل، ۱۳۷۷: ۳۸). "وجود مطلق" به عنوان هستی‌ای فراسوی همه هستی‌ها، و یا حتی عدم هستی تصور می‌شود، زیرا که توسط هیچ یک از مقولات تفکر محدود بشر قابل توصیف نیست. "وجود مطلق" وجودی نامحدود، خارج از زمان، و خارج از مکان است. در مقابل، دنیا تنها در برگیرنده حقایق و یا واقعیات محدودی است که وجود مقید و محدود خود را از منبع وجود مطلق و لایزال الهی کسب می‌کنند.. در این نوع، انسان در تلاش در دستیابی به معرفتی عمیق تر از خداوند است. او سعی می‌کند "تا ساختار عالم مخلوق الهی را شناخته و یا میزان الهامات و اشراقات و حیانی را تفسیر نماید" (۳۹). در حقیقت، حرکت انسان برای وصل به خداوند وجود ندارد. در نوع دوم، رابطه بین انسان و خدا به صورت ارتباط خالق و مخلوق، و یا بنده‌ای در پیشگاه ربوبی و یا عاشقی که آکنده از شوق و میل به جانب معشوق خویش می‌باشد تصور می‌شود. "انسان خود را به اوصاف الهی متصف می‌کند و اراده خویش را کاملاً با خواست و اراده خداوندی یکی نماید" (۴۰). در اینجا سالک و سلوک و وصل پدیدار می‌شود. نمود این دو نوع را می‌توان در مولانا جلال الدین رومی مشاهده کرد که در نگاه ویلیام چیتیک مولوی تصویر خداوند، انسان و دنیا و رابطه بین آنها را نشان می‌دهد (چیتیک، ۱۹۸۳: ۷). در این دو گونه باور، بودن با خداوند و یا واصل شدن به

او هدف اصلی است.

درباره پیشینه نگاه‌های به سپهری با رویکرد دو گونه عرفان یاد شده، سیروس شمیسا شعرهای سپهری را رمزگشایی کرده و آنها را مراحل سیر و سلوک عرفان اسلامی می‌داند و او را در پی وصل می‌بیند (شمیسا، ۱۳۷۲: ۱۳۷-۱۳۸). کامیار عابدی نیز اندیشه بودایی را بر شعر سهراب تحمیل کرده است. او هفت مرحله سلوک را در جهان بینی سپهری جستجو می‌کند که به فقر و فنا ختم می‌شود (عابدی، ۲۳۷: ۱۳۸۶). در این میان، حسن حسینی در کتاب خود به مسئله وحدت وجود اشاره می‌کند و باور دارد که جهان بینی سپهری جهان بینی وحدت است (حسینی، ۱۳۸۷: ۷۱-۷۳). بهرام مقدادی نیز همانند دیگر منتقدین در مقایسه سپهری و کافکا می‌نویسد: "سپهری اگرچه مدتی مانند هدایت در عرفان هندی سیر کرد ولی چونان هدایت به حقیقت نرسید و همانند کافکا در جستجوی پی گیر و بی امان ناکام ماند" (مقدادی، ۱۳۷۲: ۱۵۴-۱۵۳). قدمعلی سرامی بر این باور است که شعرهای سهراب از نامیدی با امید و از خوف به رجا رسیده است. هشت کتاب را در سیر و سلوکی گذار از سیاهی به سپیدی می‌بیند. (سرامی، ۱۳۷۲: ۱۰۵-۱۰۶). اسماعیل حاکمی نوعی تصوف بودایی در سهراب می‌بیند و آنرا نمونه کاملی می‌داند (حاکمی، ۱۳۷۲: ۷۹). رضا براهنی نیز تاکید می‌کند سهراب تحت تاثیر ذن بودیسم بوده است (براهنی، ۱۳۷۲: ۲۷۳). منتقدی دیگر، اسماعیل نوری علا، نیز سهراب را بودای جوان می‌خواند که به اشراق و استحاله می‌اندیشد و در پای درخت روشن خود جهان را به حضور می‌طلبد (نوری علا، ۱۳۷۲: ۱۹۰). مهدی اخوان ثالث نیز عرفان سپهری را با مشخصات ترکیبی از عرفان بودایی و اسلامی معرفی می‌کند. اخوان ثالث سهراب را به خاطر این نوع شعر مدرن نکوهش می‌کند (اخوان ثالث، ۱۳۸۱: ۱۱۰). صالح حسینی می‌پندارد بنای شعرهای سهراب گل، آب و روشنی است. در این خوانش باز به نوعی عرفان سیر و سلوکی دیده

می‌شود (حسینی، ۱۳۷۳: ۲۱). در این پژوهش‌ها، عرفان سهراب از هر دو نوعی که یاد شد دیده می‌شود که در آنها سیر و سلوک آغاز می‌شود تا در پایان وصل صورت گیرد.

### بیان مساله

وصل به خداوند، معشوق یا طبیعت در عرفان‌های مختلف در ادیان مختلف کم و بیش به معنای نزدیک شدن به مقصود مورد نظر است که در آن انسان در مسیر قرب به آن قدم بر می‌دارد تا با آن یکی شود. در این مسیر قرب و بعد نسبت به مقصود بیانگر تلاش سالک است. سؤال این است که آیا شعرهای سهراب سپهری نیز به دنبال وصل و فنا شدن در مقصود به این معنا است؟ بر خلاف پژوهش‌های گذشته که خواسته‌اند سهراب را عارفی بدانند که در مسیر به سوی مقصودش در اندیشه وصل (فنا فی الله یا وحدت) با آن است، در این مقاله‌ی فرایند خوانش هشت کتاب سهراب به ترتیب تلاش می‌شود تا نشان داده شود که حرکت‌گوینده شعرها برای وصل شدن به مقصود نیست بلکه وصل را در "فاصله" داشتن با آن می‌پندارد. در حقیقت، در این "فاصله" سالک در رابطه‌ای کنش و واکنشی با مقصودش است. در این وضعیت، حرکت به معنای شروع از یک مرحله و رسیدن به سر منزل مقصود نیست بلکه ایجاد نوعی ارتباط است که در آن سالک هر لحظه در حال زندگی در درون مقصودش است. پیامد زندگی در این "فاصله" یافتن هستی نو است به گونه‌ای که انسان از آغاز از مقصود جدا نبوده که بخواهد به سوی او بازگردد.

در واکاوی شعرهای سهراب برای پاسخ به این پرسش، روش این مقاله متد نقد و اساسی (deconstruction) است. این روش به این گونه است که تلاش می‌کند اجازه دهد اشعار سهراب خودشان را بشکافند. در این شیوه، برخلاف نقد نوین (New) Criticism که در آن خواننده متن را می‌خواند تا معنای آنرا نشان دهد، خواننده در



به شیوه‌ی واسازی، ترتیب هشت کتاب سهراب به این معنا نمی‌تواند باشد که اولین کتاب آغاز حرکت است و آخرین کتاب وصل را نشان می‌دهد. اما از آنجایی که این مقاله تلاش می‌کند تا بیان کند مساله وصل در اشعار سهراب وجود ندارد بلکه مفهوم "فاصله" بیانگر تلاش گوینده شعرهاست، به ناچار باید از کتاب اول به ترتیب تا کتاب آخر اشعار بررسی شوند تا نشان داده شود که حرکت از نقطه‌ای به نقطه دیگر در اشعار وجود ندارد. پس کتاب اول آغاز حرکت سالک به طرف مقصود نیست که در کتاب آخر به وصل برسد. در عین حال، هر بخش از مقاله به طور مستقل جنبه‌ای از مفهوم "فاصله" را نشان می‌دهد. بخش اول "زندگی در مرز" و بخش دوم "زایش در درون مرز" را نشان می‌دهد. در بخش سوم مفهوم فاصله نشان داده می‌شود که با فهمیده شدن مفاهیم زندگی و زایش در مرز مفهوم "فاصله" قابل فهم تر خواهد بود. همچنین، پرداختن به تمام اشعار از نظر کمیت بیشتر ثابت می‌کند که همه اشعار به مفهوم "فاصله" می‌پردازند.

### ۱. آغاز حرکت یا زندگی در مرز

اولین مجموعه شعر از هشت کتاب "مرگ رنگ" است. در این شعرها، رنگ‌ها معنای شان را از دست داده‌اند. در "قیر شب"، پای گوینده شعر در قیر شب است؛ هوا پژمرده و هر نشاطی مرده است. دست جادوی شب در را بروی همه چیز بسته است، حتی بروی غم. طرحی و جنبشی نیست. در دو شعر بعدی "دود می‌خیزد" و "سپید"، گوینده شعر تمنای عبور شب و رسیدن به سحر را دارد و به تصویر امید دل می‌بندد. او از نور و آذر سپید در دور دست‌ها سخن می‌گوید. استعاره‌ها تقابل روز/ شب و رنگ/ بی‌رنگی را نشان می‌دهند. اما این تضادها در شعر بعدی "مرغ معما" از بین رفته و تبدیل به معما می‌شوند. آهنگ صدای مرغ رنگی ندارد و قالبش خاموشی













ستاره کنایه آمیز باشد، یعنی هرگز نمی‌تواند خوابی را پیدا کند. در این نامعلومی است که شعر ما را به مفهوم زایش دعوت می‌کند.

در مجموعه قبلی "مرگ رنگ" در شعر "مرغ معما"، مرغ از بالا و پست رها می‌شود (۱۶). در "فانوس خیس"، ستاره در بالا است اما به پایین می‌آید. این حرکت از پایین به بالا نیست. ممکن است تصور کنیم که هر چند حرکت از بالا به پایین است اما می‌تواند باز هم در پی نور باشد. اما میبینیم که ستاره نور را آلوده می‌پندارد و در پی آن نیست. این وضعیت رستن از بالا و پست است. آسمان و زمین هر دوتاریک هستند و ستاره خواب آلود در پی خوابی است و فانوس خوابی را گم کرده است. این "خواب" به معنای رستن از عرفان سنتی است که همیشه به دنبال نور اشراق است و در آن تضاد فیزیکی و متافیزیکی وجود دارد. به عنوان مثال، ابو حامد محمد غزالی پس از فارغ شدن از جاه فقیهانه و رفتن به انزوا و خلوت در پی یافتن حقیقت به سراغ اهل عرفان می‌آید. او در *المتقند من الضلال* می‌گوید: "همه حرکات و سکنات و ظاهر و باطن صوفیه از تابش انوار نبوت اقتباس شده که از آن برتر و بالاتر، نور و روشنایی وجود ندارد" (۹۸). رستن گوینده از بالا و پست به معنای نکوهش و نفی پیامبر و جهان بینی توحیدی نیست. بلکه او می‌خواهد ساختار موجود در شناخت عرفانی را به فراسوی خود باز کند. او حرکت از پایین به بالا رفتن برای وصل را کنار می‌گذارد. پس از تکرار نکته "زندگی در مرز" و این که این زندگی در پی حرکت از پایین به بالا و رسیدن به روشنایی نیست، در شعر "گل کاشی" است که زایش در درون "مرز" به روشنی رخ می‌دهد. این زایش حاصل زندگی در مرز است. برای این زایش، گوینده شعر در شعر "گل کاشی" باز به سراغ تاریکی و سیاهی می‌رود و آنرا از تقابل با روشنایی می‌رهاند. این شعر اینگونه آغاز می‌شود: "باران نور که از شبکه دهلیز بی پایان فرو می‌ریخت روی دیوار کاشی گلی را می‌شست. مار سیاه ساقه این گل در

رقص نرم و لطیفی زنده بود. گفתי جوهر سوزان رقص در گلوی این مار سیه چکیده بود. گل کاشی زنده بود در دنیایی راز دار، دنیای به ته نرسیدنی آبی" (۵۶). گوینده گل زنده در دنیای بیرون را نگاه نمی کند. بلکه گلی بر روی کاشی که خود اثر هنری است موضوع شعر است. اما نکته اینجاست که برخلاف عنوان شعر که انتظار می رود درباره گل باشد به ساقه گل می پردازد. شعر وصفی از سیاهی رنگ ساقه می دهد. ساقه زنده، رقصنده، نرم و لطیف است. این چهار ویژگی سیاهی را هستی بخش می داند چرا که ساقه واسطه شکفتن گل است. گل در دنیای رازدار و بی پایان دیگری شکفته است. این دنیا ناکجا آبادی است که مثل سیاهی ناشناخته است و شعر می گوید: "هر جا که چشمانم بیخودانه در پی چیزی ناشناس بود" (۵۶). اما این دنیا در فراسو نیست بلکه حاصل یک واسطه است. یعنی از درون یک واسطه چیزی روئیده است. واسطه به این دلیل که بین ریشه و گل قرار دارد. شعر از سرچشمه و ثمره چیزی حرف نمی زند. ساقه بین این دو است و سیاهی هستی بخشش از ریشه نمی آید و به گل هم توجهی ندارد. در حقیقت، "واسطه" منشاء زایش است. وجود از منبعی صدور پیدا نمی کند تا به حضور برسد بلکه "واسطه" که بین دو چیز ارتباط برقرار می کند خود منبع وجود است. "واسطه" چیزی نیست که وجود داشته باشد بلکه حاصل ارتباط دو چیز است. به بیان دیگر، "واسطه" هم ارتباط می دهد و هم حاصل ارتباط است.

برای فهم زایش در زندگی در درون مرز که حاصل ارتباط دو چیز است به سراغ وضعیتی می رویم که سهراب در *اتاق آبی* به آن می پردازد. سهراب می گوید اتاق آبی رنگ از سطح زمین پایین تر بود و با صمیمیت خاک عجین بود. ماری در طاقچه این اتاق باعث می شود او به همراه خانواده اش آن اتاق را ترک نکنند. سهراب موقعیت اتاق آبی را در قسمت جنوبی خانه شان معرفی می کند و آنرا به تعبیر هندویسیسم و بودیسم محل ترحم می داند. اما سهراب ترحمی به مار ندارد بلکه از آن می ترسد و نکته











(۱۰۰). هر چند جنس همراه در این شعر برخلاف شعر قبلی است، اما می‌توان گفت شکفتن در اینجا از جنس برخوردار با آن همراه در شعر قبلی است چرا که در آن شعر همراه ستایش می‌شود. نمی‌توان گفت که در این شعر گوینده همراهش در شعر قبلی را اکنون پشت سر گذاشته است و به مقصد رسیده است زیرا آن فاصله در شعر قبلی تا انتهای این کتاب به عنوان مقصد از آن گفته می‌شود. آنچه که مقصد نامیده می‌شود بر خلاف نامش پایان و وصل نیست. "فاصله" در اینجا به معنای ماندن در ارتباطی است که در آن شکفتن بی‌آغاز و پایان رخ می‌دهد. به عبارت دیگر، "فاصله" یعنی ماندن در ارتباطی که به وصل دو طرف نمی‌انجامد.

چرا باید در این ارتباط باقی ماند؟ در چندین شعر بعد، گوینده شعرها خود را با اجزای طبیعت هم زیست می‌بیند و دعوت به سفر به دیگر سواها نمی‌کند چرا که مقصد همین جاست در طبیعت. زندگی در تاریکی که او را از تقابل‌ها رها کرده است همان زیستن با طبیعت است. به عنوان مثال، در "کو قطره وهم" می‌گوید: "به طراوت خاک دست می‌کشم، نمناکی چندشی بر انگشتانم نمی‌نشیند" (۱۰۴). دیگر طبیعت برایش ناخوشایند نیست و در اینجا زایش را می‌بیند: "ناپیدایی دو کرانه را زمزمه می‌کند. رمزها چون انار ترک خورده نیمه شکفته اند" (۱۰۴). در "سایبان آرامش ما، ماییم"، می‌گوید: "نشتاییم، نه به سوی روشن نزدیک، نه به سمت مبهم دور" (۱۰۵). نه نزدیک و نه دور؛ "فاصله" بین این دو چیزی است که باید با آن زیست، یعنی پذیرش ارتباط با هر چه در اطراف مان رخ می‌دهد بدون اینکه نیازی به نزدیک یا دور شدن باشد. پس در این ارتباط باید ماند چرا که هستی ما زمانی در واقعیت خود (آن‌چنان که هست) زندگی می‌کند که ارتباط با آنچه که در اطراف آن است را بپذیرد. اینجاست که "فاصله رخ می‌دهد و هستی آغاز می‌شود. پس ما نیاز نداریم که دیگر چیز را سایبان خود کنیم یا به عبارتی دیگر چیزی را به خدمت بگیریم؛ ما با ارتباط با اطراف مان در



خلاف آنچه که او تصور می‌کند، او باید در "فاصله" زندگی کند.

در مجموعه "صدای پای آب"، گوینده شعر دوباره بر می‌گردد به زیستن با طبیعت تا در آن بگوید هستی نوینی که هر لحظه در این همزیستی در حال شکل گرفتن است مفهوم واقعی عشق است. در این نوع عشق چگونگی ارتباط روشن می‌شود. او خود را اهل کاشان معرفی می‌کند ولی با طبیعت می‌زید گرچه آنرا سفر می‌خواند. از اندوه وصل به زندگی باز می‌گردد. او دیگر به سئوال کردن دعوت نمی‌کند، بلکه می‌خواهد ساده باشیم. اینجاست که گوینده شعر خود را در مجموعه بعدی مسافر می‌خواند، مسافری که در "فاصله" سفر می‌کند. غم در مجموعه "اندوه شرق" او را متقاعد می‌کند که باید در "فاصله" زندگی کرد: "غم اشاره محوی به رد وحدت اشیاست... نه، وصل ممکن نیست. همیشه فاصله‌ای هست" (۱۸۱). در این "فاصله" تنها باید دچار بود "وگر نه زمزمه حیرت میان دو حرف حرام خواهد شد" (۱۸۲). در "فاصله" میان دو چیز، در مرز، همه چیز هست و نه هر چیز به تنهایی. دکتر محمود فتوحی که نگاه سوررئالیستی به سهراب دارد به مفهوم "لحظه" اشاره می‌کند. بنا به نگاه او، سهراب به سال میان دو پلک و درنگ بین دو هجا باور دارد. ماندن بیت دو هجا و گسترش زمان پلک زدن درنگی است بی انتها. وسعتی است بی واژه که سقف آن ناپدید است (فتوحی، ۱۳۸۷: ۳۳۲). "لحظه" را می‌توان "فاصله" بین دو چیز اندیشید. در "فاصله" بین دو چیز ارتباط رخ می‌دهد. ایجاد ارتباط که دو چیز را به هم نمی‌رساند همیشه آنها را در فاصله نگه می‌دارد. این ارتباط به نام عشق معرفی می‌شود: "و عشق صدای فاصله‌هاست. صدای فاصله‌هایی که غرق ابهامند. نه، صدای فاصله‌هایی که مثل نقره تمیزند و با شنیدن یک هیچ می‌شوند کدر. همیشه فاصله تنهاست" (۱۸۲). تنهایی "فاصله" بدین معناست که عشق رابطه بین عاشق و معشوق نیست بلکه فقط "خود ارتباط" است که عاشق و معشوق در آن گم می‌شوند. "خود ارتباط" مهم است و نه دو



در شعر "نزدیک دورها"، "زنی دم در گاه بود با بدنی از همیشه" (۲۳۹) و گوینده شعر به او نزدیک می‌شود و او را تجربه می‌کند اما در بازگشت بدن زن پر از جراحت‌های همیشه شده است. نزدیک نباید شد، بلکه باید تا نزدیکی دورها رفت، باید در "فاصله" بود. ارتباط ایجاد شده یا "فاصله" در زمان "همیشه" رخ می‌دهد. بخشی از زندگی نیست بلکه سراسر هستی اینگونه است. این "همیشه" زمانی است که نمی‌گذرد، یک اکنون گسترده است. نمی‌توانیم آنرا بی زمانی یا ابدیت بدانیم. واژه "همیشه" نشان می‌دهد آن در زمان است اما معنای توالی گذشته-حال-آینده را بر هم می‌زند. همیشه از جایی شروع نشده و به جایی ختم نمی‌شود. اگر بخواهیم به "همیشه" نزدیک شویم زخمی‌اش می‌کنیم. باید با فاصله در درون "همیشه" زندگی کنیم. هولدرلین، شاعر آلمانی در مقاله "ملاحظات درباره ادیپوس" (Remarks on Oedipus) از واژه cesura به معنای مکث و وقفه استفاده می‌کند تا عدم تداوم حرکت خطی در شعر را بیان کند.<sup>۱</sup> این وقفه در حرکت خطی تفکر شاعرهم هست و به معنای آشفته‌گی نیست بلکه خارج شدن از حرت تکاملی است. نتیجه این وقفه در شعر "هم سطر، هم سپید"، دیده می‌شود.

### نتیجه‌گیری

سهراب در ادبیات سئوال از بودن را پیش رو می‌گذارد. اشعار سهراب با تاریکی آغاز می‌شوند، یعنی نقطه خنثی که از آنجا دو باره هستی پیدا می‌شود. در آخر نیز با طبیعت یکی می‌شود و تنها می‌شود. اما این هستی خارج از مفاهیم هستی‌شناسی پذیرفته شده در مکاتب طبیعت‌گرایانه و یا ماوراء طبیعه است. او از همان نخستین شعرهایش از تقابل‌های روز/شب و حرکت/سکون به معما، سئوال و زهر پر بار تعلیق می‌رسد و در شعر خود می‌زید، "زندگی در مرز." تاریکی که در آن شاعر

۱ - پاول دو مان در نقد خوانش هایدگر از شعر هولدرلین از در زمان بودن و غیر مکاشفه‌ای بودن هولدرلین می‌گوید. این دو مقوله در شعر سهراب نیز دیده می‌شود.



### فهرست منابع

۱. اخوان ثالث، مهدی، (۱۳۸۵)، صائم کاشانی، خانه دوست کجاست، چاپ پنجم، کاشان: انتشارات مرسل.
۲. براهنی، رضا، باغ تنهایی (یاد نامه سهراب سپهری)، اصفهان: اسپادانا.
۳. بهزادی، رقیه، (۱۳۸۱)، مجله سهراب، شماره اول، آبان و آذر.
۴. ترقی، گلی، (۱۳۶۸)، سهراب سپهری، شاعر و نقاش، تهران: امیر کبیر.
۵. حاکمی، اسماعیل، باغ تنهایی (یاد نامه سهراب سپهری)، اصفهان: اسپادانا.
۶. حسینی، حسن، (۱۳۸۷)، بیدل، سپهری و سبک هنلی، تهران: سروش.
۷. حسینی، صالح، (۱۳۷۳)، نیلوفر خاموش، تهران: نیلوفر.
۸. حقوقی، محمد، (۱۳۷۲)، شعر زمان ما (۳، سهراب سپهری)، تهران: نگاه.
۹. خواجه‌جوی، محمد، (۱۳۸۱)، ترجمه فتوحات مکیه، چاپ اول، تهران: انتشارات مولی.
۱۰. سپهری، سهراب، (۱۳۹۱)، هشت کتاب، چاپ سوم، تهران: انتشارات آدینه سبز.
۱۱. سپهری، سهراب، اتاق آبی، [www.Sohrab-Sepehri.com](http://www.Sohrab-Sepehri.com).
۱۲. سرامی، قدمعلی، (۱۳۷۲)، باغ تنهایی (یاد نامه سهراب سپهری)، اصفهان: اسپادانا.
۱۳. شفیع‌ی کدکنی، محمد رضا، (۱۳۸۷)، "درباره حجم سبز"، سارا ساور سفلی، خانه دوست کجاست، تهران: سخن.
۱۴. شمیسا، سیروس، (۱۳۷۲)، نگاهی به سهراب سپهری، تهران: مروارید.
۱۵. شیمیل، آن ماری، (۱۳۷۵)، شکوه شمس، ترجمه حسن لاهوتی، چاپ سوم، تهران: انتشارات علمی و فرهنگ.
۱۶. شیمیل، آن ماری، (۱۳۷۷)، ابعاد عرفانی اسلام، ترجمه عبدالرحیم گواهی، چاپ دوم، تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی.
۱۷. عابدی، کامیار، (۱۳۸۶)، از مصاحبت آفتاب: زندگی و شعر سهراب سپهری، تهران: نشر ثالث.



۱۸. عاشوری، داریوش، (۱۳۷۲)، باغ تنهایی (یاد نامه سهراب سپهری)، اصفهان: اسپادانا.
۱۹. فتوحی، محمود، (۱۳۸۷)، "در باره حجم سبزه"، سارا ساور سفلی، خانه دوست کجاست، تهران: سخن.
۲۰. محمدی، کاظم، (۱۳۸۲)، امام محمد غزالی، چاپ چهارم، تهران: سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
۲۱. معصومی همدانی، حسین، (۱۳۵۹)، پیامی در راه، نظری به شعر و نقاشی سهراب سپهری، تهران: طهوری.
۲۲. مقدادی، بهرام، (۱۳۷۲)، باغ تنهایی (یاد نامه سهراب سپهری)، اصفهان: اسپادانا.
۲۳. نوری علا، اسماعیل، باغ تنهایی (یاد نامه سهراب سپهری)، اصفهان: اسپادانا.

